***<https://lektsii.org/5-31369.html>***

***Методика ПОНИМАНИЕ СКРЫТОГО СМЫСЛА ПОСЛОВИЦ И ПОГОВОРОК***

***Цель.*** Выявление умения вычленить главную мысль, более обобщенную по смыслу и неявно представленную в конкретной фразе, решать задачи выделения подтекста, скрытого смысла.

Методика предъявляется, как правило, устно, с учетом особенностей слу-хоречевого запоминания ребенка, хотя задания могут быть предъявлены и в виде текста (бланковый вариант). Желательно, чтобы метафоры и пословицы (крылатые выражения) также были выстроены в логике возрастания их сложности для понимания и предъявлялисьребенку, начиная с доступного по возрасту уровня сложности.

Существует вариант, предложенный Б. В. Зейгарник (1958) [16; 87; 88], когда к каждому заданию (метафоре или пословице) дается две-три фразы «на выбор», приведенные на том же бланке с другой стороны или на отдельных листах. Среди предлагаемых фраз присутствуют как правильная (в соответствии со скрытым смыслом предлагаемого задания), так и формально подходящие (схожие в формально-лексическом отношении), то есть отражающие фактический смысл, но не отражающие конкретный подтекст. Ребенку предлагается подобрать к каждой пословице (метафоре) соответствующую по смыслу фразу. Для некоторых детей такой вариант задания является более простым, поскольку существует возможность анализа содержания каждого из предлагаемых вариантов (фраз). В то же время мы считаем, что в таком виде методика понимания переносного смысла является в целом менее информативной для исследователя за счет первоначальной «заданности» смыслов и не дает возможности анализа собственной «продукции» ребенка. В варианте предъявления методики в модификации Б. В. Зейгарник она становится в чем-то похожей на методику Подбор по аналогии, а у импульсивных детей такой вариант задания может спровоцировать большое количество неправильных ответов именно за счет их необдуманности и поспешности, а не проблем логического анализа. Это, соответственно, не только снижает результативность выполнения, но и может быть неправильно интерпретировано.

Возрастной диапазон применения. Наиболее простые, часто «встречаемые» метафоры типа «золотая голова», «золотые руки» возможно использовать уже для детей, начиная с 5,5-6-летнего возраста, а понимание переносного смысла пословиц и поговорок возможно оценивать, начиная не ранее 8 лет. Необходимо помнить о том, что в программном материале начальной школы по обучению грамоте присутствует специальный раздел «Пословицы и поговорки»

Верхний возрастной диапазон понимания скрытого смысла не ограничен и зависит от конкретного подбора заданий, которые, в свою очередь, находятся в прямой зависимости от социокультурных особенностей среды.

***Процедура проведения***

Ребенку предлагается сказать, что подразумевает взрослый, когда говорит определенную фразу или словосочетание.

***Инструкция.*** «Вот говорят иногда... золотая голова (или любая другая метафора или пословица, поговорка). Что можно сказать об этом человеке? Какой он?»

Саму инструкцию можно повторить: «Что хотят этим сказать? О каком человеке так говорят?»

В соответствии с предлагаемыми метафорами или фразами инструкция модифицируется. Например (для ребенка 6—7-летнего возраста): «Еды — "кот наплакал". Что это значит?»

Как показано на предыдущем примере, в зависимости от ответа ребенка можно модифицировать инструкцию с большей или меньшей долей помощи в ней. Так, можно спросить: «Еды — "кот наплакал "» — значит много или мало ?» И тому подобное.

***Анализируемые показатели***

О характер деятельности ребенка (доступность задания в целом); П уровень трактовки предлагаемых метафор, пословиц или поговорок (уровень сложности понимаемого переносного смысла);

* возможность принятия и объем необходимой помощи со стороны взрослого;
* критичность ребенка к результатам своей деятельности, отношение к заданию.

***Анализ результатов и примерные возрастные нормативы выполнения***

Самые простые, часто употребляемые метафоры нормативно доступны пониманию ребенка, начиная с 5,5—6,5-летнего возраста. При склонности к нравоучению и резонерству они могут быть доступны пониманию и ранее, но в этом случае в их объяснении часто будет присутствовать «оттенок» назидательности и формализма.

Детям, воспитывающимся вне семьи (в дошкольных, а впоследствии и в школьных образовательных учреждениях интернатного типа), подобная операция часто оказывается недоступной в связи с их «исключенностью» из реальной социальной жизни, что формирует у них симптомы прямой, конкрет-

У этой категории детей особенности выполнения заданий чаще всего отражают и присущую им специфику формирования системы аффективной регуляции в целом. Эти результаты могут сочетаться с высокими показателями выполнения так называемых «невербальных», наглядно-образных (перцептивно-действенных) методик. Поэтому в данном случае низкие показатели результативности выполнения могут вовсе не означать собственно когнитивную дефицитарность.

Дети с искаженным развитием преимущественно аффективно-эмоциональной сферы, вне зависимости от уровня своего формального интеллектуального развития, в принципе не способны полностью или частично осознать не только скрытый смысл пословиц и поговорок, но и подтексты рассказов, втом числе и юмор. Это является специфической особенностью именно этого типа отклоняющегося развития.

Полная недоступность выполнения такого рода заданий или хаотический, случайный выбор ответов удетей старше S-летнего возраста (если мы говорим о метафорах) и старше 9—9,5-летнего возраста (пословицы) будет свидетельствовать о проблемах собственно интеллектуального плана. Это наиболее характерно для детей с вариантами тотального недоразвития, тем более если недоступность подобных заданий сочетается с низкими показателями выполнения других методик, ориентированных на исследование познавательной сферы, а также с элементами неадекватности и некритичности.

<http://www.vashpsixolog.ru/psychodiagnostic-school-psychologist/61-diagnosis-of-intellectual-development/494-methods-value-of-proverbs-metaphors-and-phrases>

Прием объяснения смысла пословиц используется психиатрами издавна, но особая экспериментальная методика соотношения пословиц и фраз разработана Б.В.Зейгарник.  
Для проведения опыта нужны таблички, на которых написаны тексты метафор и пословиц (6-7 таблиц) и тексты фраз (14-15).

**Пословицы**  
Куй железо, пока горячо.  
Цыплят по осени считают.  
Нечего на зеркало пенять, коли рожа крива.  
Не красна изба углами, а красна пирогами.  
Лучше меньше, да лучше.  
Взялся за гуж, не говори, что не дюж.  
Тише едешь, дальше будешь.  
Не в свои сани не садись.  
Не все то золото, что блестит.  
Семь раз отмерь, а один раз отрежь.

**Фразы**  
Материал разрезают ножницами.  
Зимой ездят на санях, а летом на телеге.  
Каждое утро овец выгоняют за деревню.  
Не всегда то, что нам кажется хорошим, действительно хорошо.  
Нельзя питаться одними пирогами, надо есть и ржаной хлеб.  
Если сам отрезал неправильно, то не следует винить ножницы.  
Если уж поехал куда-нибудь, то с полдороги возвращаться поздно.  
Цыплята вырастают к осени.  
О деле судят по результатам.  
Одну хорошую книгу прочесть полезнее, чем семь плохих.  
Если не знаешь дела, не берись за него.  
Кузнец, который работает не торопясь, часто успевает больше, чем тот**,**который торопится.  
Чтобы сделать работу лучше, нужно о ней хорошо подумать.  
Хорошее качество зеркала зависит не от рамы, а от самого стекла.

Одна часть фраз такова, что их смысл соответствует пословицам, а остальные фразы лишь внешне по составу слов напоминают пословицы, но ничего общего с ними не имеют по смыслу. Так, например, если среди пословиц будет "Не в свои сани не садись", то среди фраз будет такая, как "Не нужно браться за дело, которого ты не знаешь" и такая: "Зимой ездят на санях, а летом на телеге". Первая фраза соответствует по смыслу пословице, а вторая лишь внешне похожа на нее, но никакой общей идеи с пословицей не содержит. Таким образом, фраз оказывается примерно в 2 раза больше, чем пословиц. Таково же соотношение **метафор и фраз.**

**Метафоры**  
Золотая голова.  
Железный характер.  
Ядовитый человек.  
Каменное сердце.  
Зубастый парень.  
Глухая ночь.

**Фразы к метафорам**  
Умная голова.  
Художник сделал статуэтку с позолоченной головой.  
Золото ярче железа.  
Человек высек на скале сердце.  
Сильный характер.  
Железо тверже меди.  
Железная дорога.  
Мальчик наелся сладостей и заболел.  
Злой человек.  
Его укусила ядовитая змея.  
Черствое сердце.  
Он всегда с камнем за пазухой.  
Больной вместо лекарства глотнул яду.  
У Ивана были крепкие и здоровые зубы.

Экспериментатор раскладывает на столе слева от испытуемого пословицы или метафоры одну под другой, столбиком. Затем экспериментатор дает испытуемому в перемешанном виде пачку таблиц с фразами и предлагает: "Положите рядом с каждой пословицей соответствующую ей по смыслу фразу". При этом экспериментатор предупреждает, что "не ко всем пословицам найдутся подходящие фразы, а многие фразы не подходят ни к одной пословице".

После того как испытуемый выполнил это задание, экспериментатор спрашивает его, в чем он видит сходство фраз и пословиц, в чем их общая идея.  
Обилие фраз, из которых нужно выбрать нужные, провоцирует соскальзывания и неточности суждений у тех больных, у которых мышление нецеленаправлено и диффузно. Центр тяжести задания как бы переносится с задачи понимания переносного смысла пословиц на задачу соотнесения одного смысла другому.  
Выявляется конкретность и поверхностность суждений олигофренов, диффузность и неопределенность суждений больных с сосудистыми и иными органическими поражениями мозга, соскальзывания и паралогические суждения больных шизофренией.  
Примером не столь выраженных расстройств мышления являются следующие решения больной, свидетельствующие о диффузности, нечеткости ее суждений.

**Форма протокола**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Пословицы или метафоры | Подобранные фразы | Объяснения больного |
| Например, Куй железо … | Кузнец, который работает |  |
| Семь раз отмерь | Одну хорошую книгу прочесть полезнее, чем семь плохих. | Здесь одна мысль – нужно делать хорошо |
| Куй железо | Если уж поехал куда-нибудь, то с полдороги возвращаться поздно. | Нужно делать быстро и до конца |
| Лучше меньше, да лучше | Чтобы сделать работу лучше, нужно о ней хорошо подумать. | Здесь говорится о том, что как бы получше все делать |

**ПРИМЕР БОЛЕЕ ГРУБОГО РАССТРОЙСТВА МЫШЛЕНИЯ**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Золотая голова | Человек высек на скале сердце | Потому что человек - золотая голова высек на скале сердце |
| Ядовитый человек | Мальчик наелся сладостей и заболел | Здесь почти что маленькая аналогия: мальчик наелся сладостей и заболел. Мальчик. Допустим он не мальчик. Юноша... Кто является виновником того, что он заболел? Ядовитый человек... |
| Зубастый парень | Больной вместо лекарства глотнул яду (?) | Потому что следствие того, что он осознал свои ошибки. Я уверен, что с И. получится это. Такие люди не умирают своей смертью. Их, знаете ли, из-за угла убивают |
| Глухая ночь | У Ивана были крепкие и здоровые зубы | Потому что зубная боль, она... можно ее сравнить с ушной болью, то есть с наиболее такой, знаете, ноющей, пульсирующей, вот и именно глухая ночь способствует, знаете, переживаниям этой боли |